

## Z ŻYCIA ŚODR

2

„ENERGIA DLA ZDROWIA”  
po raz drugi

4

XVI ŁOSSOD  
NA HALI BORACZEJ W ŻABNICY

6

LETNIE SZKOŁY  
seminaryjne dla pszczelarzy

## SPECJALIŚCI RADZĄ

8

PRAWNIK RADZI, KODEKS DROGOWY DLA  
ROWERZYSTÓW

10

OCHRONA PSZCZÓŁ, A STOSOWANIE  
ŚRODKÓW OCHRONY ROŚLIN

12

ZAGROŻENIA WYNIKAJĄCE  
Z NADMIERNYCH UPROSZCZEŃ  
ZMIANOWANIA

14

CO DALEJ Z ASF?

## SYGNAŁY

20

Na sukces pracuje się  
OD POKOLEŃ

22

KRAJOWE SYSTEMY,  
JAKOŚCI ŻYWNOSCI

24

Krajowa Konferencja, Minister Rolnictwa i  
Rozwoju Wsi, Jan Krzysztof Ardanowski  
w Państwowym Instytucie Weterynaryjnym  
w Puławach

26

W PODRÓŻY z roślinami

28

DREWNIANE OPAKOWANIA  
W OBROTCIE MIĘDZYNARODOWYM

29

XXVII KRAJOWA  
WYSTAWA ROLNICZAŚRODOWISKO  
W KTÓRYM ŻYJEMY

40

NABÓR WNIOSKÓW NA WYMIANĘ PIECÓW W  
RAMACH PROGRAMU CZYSTE POWIETRZE

42

Warte odwiedzenia Parki Narodowe Polski  
BORY TUCHOLSKIE

## DOM I OGRÓD

44

Z PORADNIKA OGRODNIKA

46

POTRAWY Z CUKINII I KABACZKÓW

## NOTOWANIA

48

CENY RYNKOWE

ŚLĄSKIE  
AKTUALNOŚCI  
rolnicze

## ADRES REDAKCJI:

ŚLĄSKI OŚRODEK DORADZTWA ROLNICZEGO  
ODDZIAŁ W MIKOŁOWIE  
UL. GLIWICKA 85, 43-190 MIKOŁÓWtel.: 32 325 01 49  
fax 32 325 01 44

m.hankiewicz@odr.net.pl



www.czwa.odr.net.pl



www.facebook.com/sodrwczestochowie

## Redakcja:

Maurycy Hankiewicz - red. naczelny,  
Robert Świerczewski,  
Marzena Kowenia,  
Jędrzej JanusDruk: Drukarnia TOP DRUK w Łomży  
Nakład: 2400 egz.

niepodległa

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCIMarek  
DziubekDyrektor  
Śląskiego Ośrodka  
Doradztwa Rolniczego  
w Częstochowie

## Szanowni Państwo

W imieniu własnym oraz pracowników  
Śląskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego  
w Częstochowie serdecznie zapraszam  
na XXVII Krajową Wystawę Rolniczą i XIX  
Dni Europejskiej Kultury Ludowej podczas  
Ogólnopolskich Dożynek Jasnogórskich  
w Częstochowie w dniach 1-2 września 2018 r.

Do zobaczenia w Częstochowie



# „ENERGIA DLA ZDROWIA” po raz drugi





W dniu 3 czerwca br. na terenie Centrum Edukacji Śląskiego Ogrodu Botanicznego w Mikołowie -Mokrem miało miejsce wydarzenie pt. „Energia dla zdrowia”, które wpisało się w zakres działań mających na celu promocję regionalnej, tradycyjnej, wysokiej jakości i ekologicznej żywności. Organizatorem wydarzenia był Śląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego Oddział w Mikołowie, we współpracy z Terenowym Oddziałem Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa w Mikołowie oraz Śląskim Ogrodem Botanicznym w Mikołowie – Mokrem. Celem wydarzenia były działania informacyjne – promocyjne oraz degustac-

na liściach kapusty i kołocz z piekarni w Świniowicach, chleb orkiszowy i wypieki z orkiszu z Żarek, tradycyjne wędliny i wyroby wędliniarskie ze SMAKU PODBESKIDZIA ze Ślemienia, tłoczony sok jabłkowy z Jury (również inne soki) z „Tłoczni u Mazurkiewiczów” z Żeliszawic, sery kozie z gospodarstwa ekologicznego kóz z Włodowic. Stoiska z prezentowanymi produktami cieszyły się dużym zainteresowaniem uczestników wydarzenia. Można stwierdzić, że promocja połączona z degustacją produktów przyczyniła się do podniesienia świadomości konsumentów na temat wysokiej jakości żywności i zdrowego odżywiania.

Rangę tego wydarzenia podniosła obecność Pani Poseł na Sejm RP - Izabeli Kloc oraz przedstawicieli władz wojewódzkich i samorządowych. W wydarzeniu również wzięli udział dyrektorzy i przedstawiciele instytucji związanych z rolnictwem.

Imprezę plenerową w Śląskim Ogrodzie Botanicznym uświetniły i urozmaiciły występy zespołów folklorystycznych promujących dziedzictwo kulturowe regionu. Zaśpiewał Zespół Ludowy „Baranowice” z Żor – Baranowic, „Paulinki” ze Świerklan Dolnych oraz Kapela Biesiadna z Poraja, działająca przy ŚODR w Częstochowie.



ja zidentyfikowanych produktów regionalnych, tradycyjnych, wysokiej jakości żywności, posiadających certyfikaty krajowe lub lokalne, wpisanych na Listę Produktów Tradycyjnych MR i RW. Prezentowane były też produkty nagrodzone statuetką „Perła” w Krajowych Finałach Konkursów „Nasze Kulinarne Dziedzictwo – Smaki Regionów” oraz te które produkowane są w gospodarstwach ekologicznych.

Można było zdegustować przetwory warzyw i owoców „Ogródek Dziadunia” z Wąsosza Dolnego, chleb pieczony

Podczas wydarzenia miała miejsce konferencja pt. „Strefa Inspiracji KOWR” na której zainteresowani mieli możliwość wysłuchania wykładów na tematy: „Rolnictwo ekologiczne”, „Produkty regionalne i systemy jakości żywności” oraz „Sprzedaż żywności przez internet. Przyszłość czy codzienność”. Wykładowcami byli pracownicy ŚODR o/ Mikołów oraz twórca projektu „Paczka od Rolnika”, pan Jan Czaja.

Zorganizowane zostały też punkty informacyjne - promocyjne ŚODR i KOWR.

Ponadto podczas imprezy powodzeniem cieszyła się i smakowała grochówka i kiełbaski z grilla.

Śląski Ogród Botaniczny zorganizował dla milusińskich „Dzień Dziecka”. Wszystkie atrakcje dla dzieci miały na celu edukację przez zabawę i ruch na świeżym powietrzu. Zorganizowane były liczne konkursy, zabawy, rozrywki. Ponadto odbywał się kiermasz rękodzieła oraz zdrowej żywności.

Wydarzenie „Energia dla zdrowia” zostało objęte patronatem honorowym przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Wojewodę Śląskiego, Starostę Mikołowski. Natomiast patronat medialny : Polskie Radio Katowice, TVP 3 Katowice.

Wydarzenie wsparli: Jastrzębska Spółka Węglowa i POŁOK – Grupa Producentów Grzybów.

Wszystkim Państwu serdecznie dziękujemy

MAURZY HANKIEWICZ  
*Redaktor Naczelny*

Fot. KARINA KWAŚNIEWSKA

